A M A I ・ S E I K A T S U

甘い生活

BUSINESS JUMP 4

おかしな二人

PRESENTED BY

弓月 光

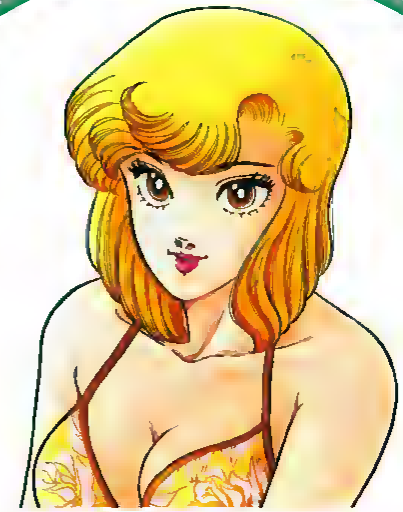
YJC BJ

甘い生活 4

弓月 光

YJC 874 集英社

A M A I ・ S E I K A T S U



東京・一ツ橋
集英社
YJCBJ861874
定価460円
(本体447円)

ISBN4-08-861874-2 C0379 P460E 雑誌44216-97

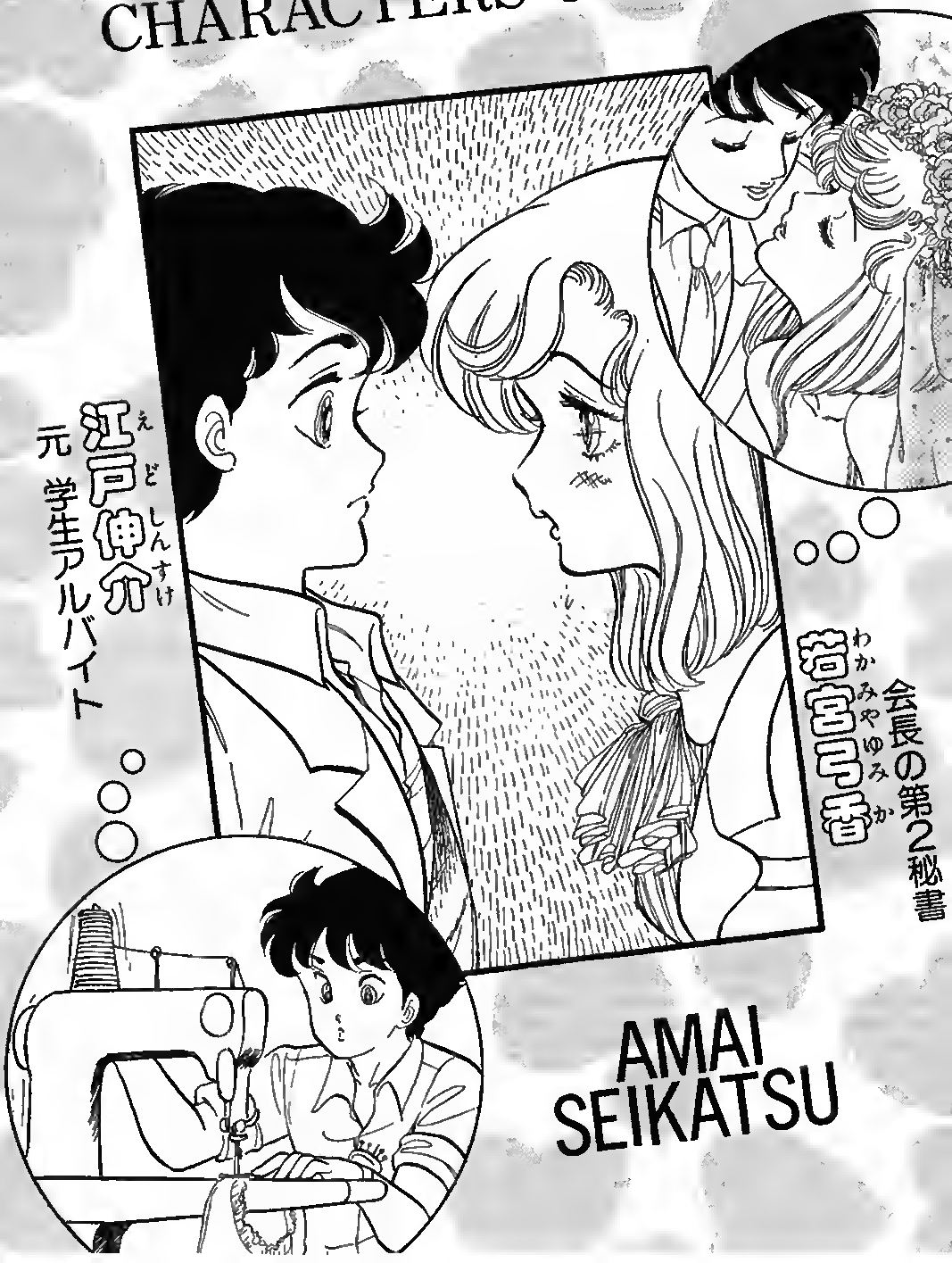
吸、生活

4

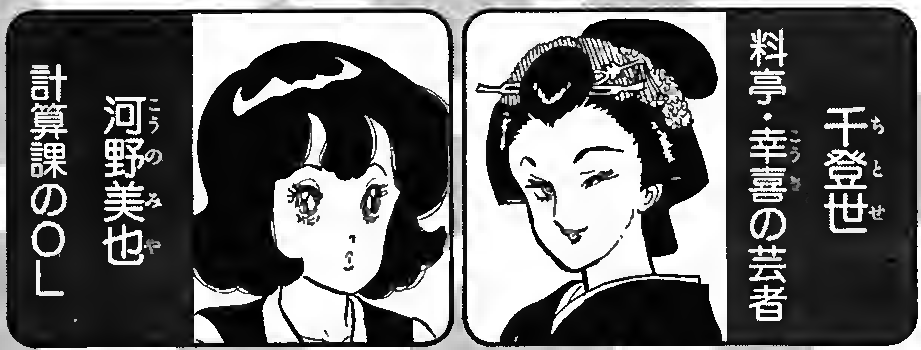
WEIRDO

弓月光

CHARACTERS & STORY



AMAI SEIKATSU



ピクシー社は女性用ランジェリーのトップメーカー。見習い社員の江戸伸介は、超・オクテのくせに、女性にタッチしただけでスリーサイズどころか、つけている下着のメーカーまでピタリと当ててしまう才能を持っていた。しかも、タッチされた女性は、恋人にタッチされたときより感じてしまうという、厄介な才能だった！

セクシーなステージが売り物のロック歌手、ドミナが来日し、伸介が衣装を作ることになった。しかし、ドミナが伸介の不・思・議・な・手に魅せられてしまったからさあ大変！　性に目覚め始めた伸介に、ドミナの誘惑の魔手が迫る…!!　どうする、弓香!?

甘い生活

4 WEIRDO

LIFE 25 PLEASANT PRESENT 7

LIFE 26 INTRODUCTION TO LOVE 31

LIFE 27 SWEET TEMPTATION 54

LIFE 28 WEIRDO 78

LIFE 29 YUMIKA'S TRANSFORMATION 99

LIFE 30 UNDERWEAR LEGEND 123

LIFE 31 CURSED CORSET 147

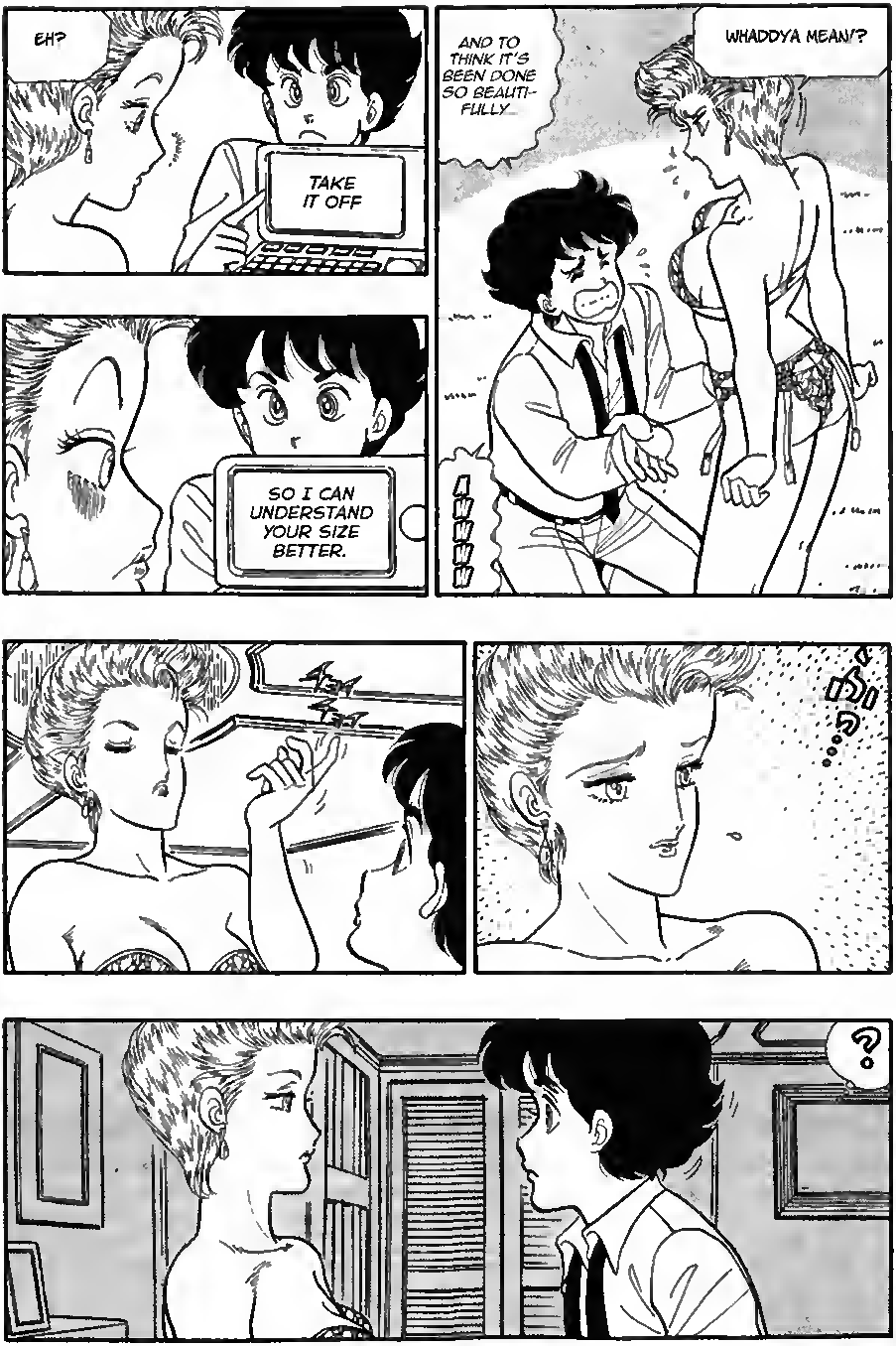
LIFE 32 SECRET OF THE CURSE 166

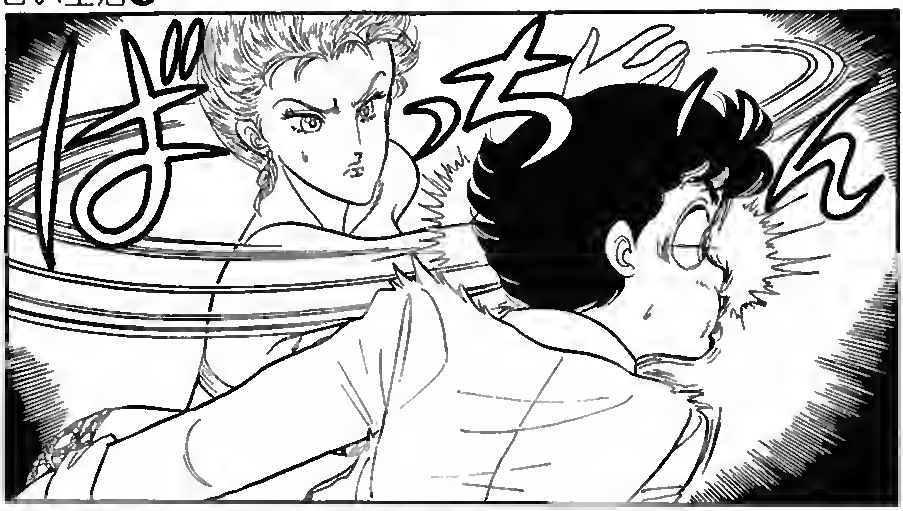
LIFE 33 SHINSUKE'S CHALLENGE 191

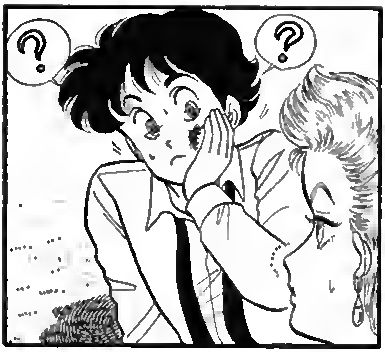
LIFE 25 PLEASANT PRESENT

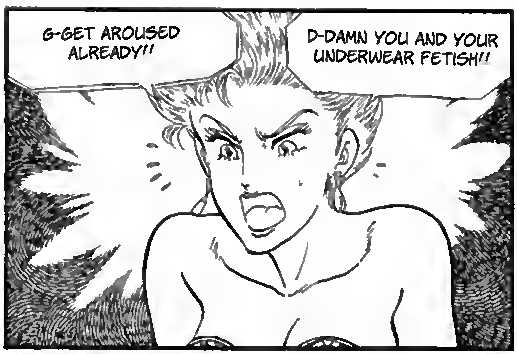
女小生活

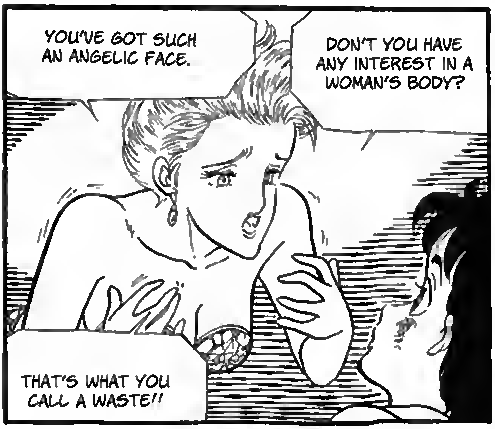
'ei ♡ Comin
Yes!
WOAH WOAH!
HO HO HO HO THAT OUGHTA TEACH YA
I AIN'T LOSIN' TO SOME JAPANESE BITCH
WOAH!
SFX TREMBLE TREMBLE

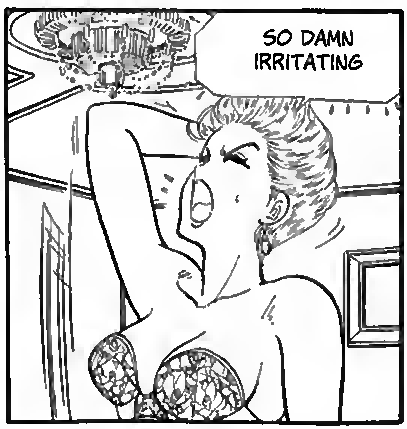

EH?
TAKE IT OFF
SO I CAN UNDERSTAND YOUR SIZE BETTER.
AND TO THINK IT'S BEEN DONE SO BEAUTIFULLY...
WHADDYA MEAN!?
AWWW
HUH?
?


甘えっちゃん


?
?

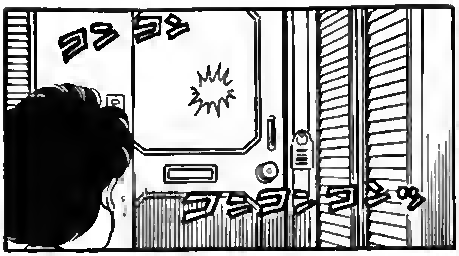

G-GET AROUSED ALREADY!!
D-DAMN YOU AND YOUR UNDERWEAR FETISH!!

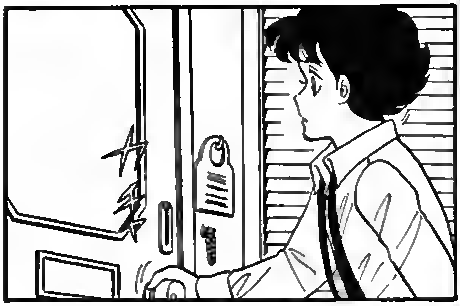

YOU'VE GOT SUCH AN ANGELIC FACE.
DON'T YOU HAVE ANY INTEREST IN A WOMAN'S BODY?
THAT'S WHAT YOU CALL A WASTE!!


SO DAMN IRRITATING

CAAAH!!!!
Take them!
IF YOU WANT MY UNDERWEAR THAT BADLY, HERE!!

IDIOT!
WOW!
W-WHAT JUST HAP-PENED..?
WAIT.. CAN I TAKE THESE?


コンコン
コンコンコン

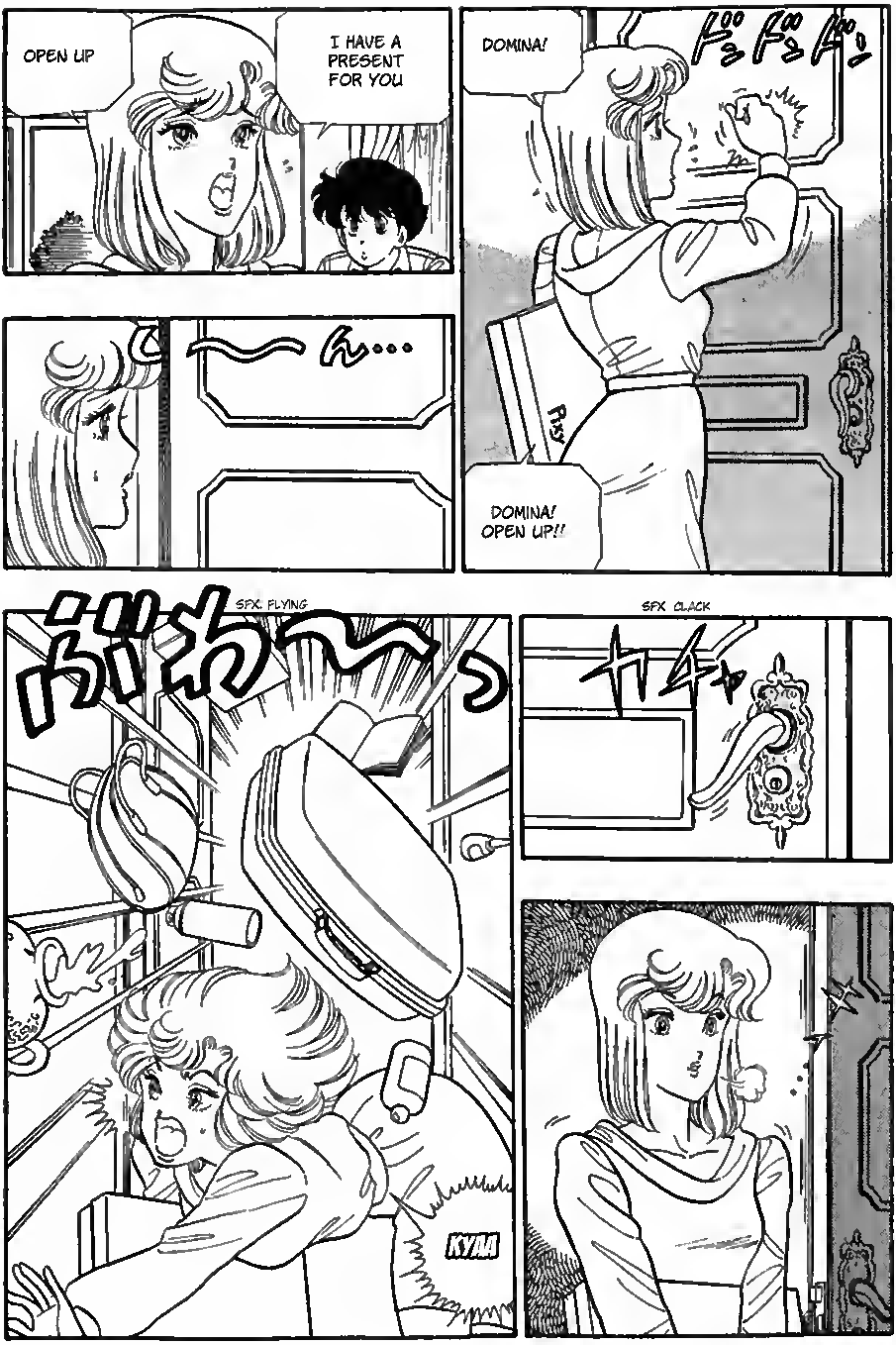


H-HUH?!
OWW

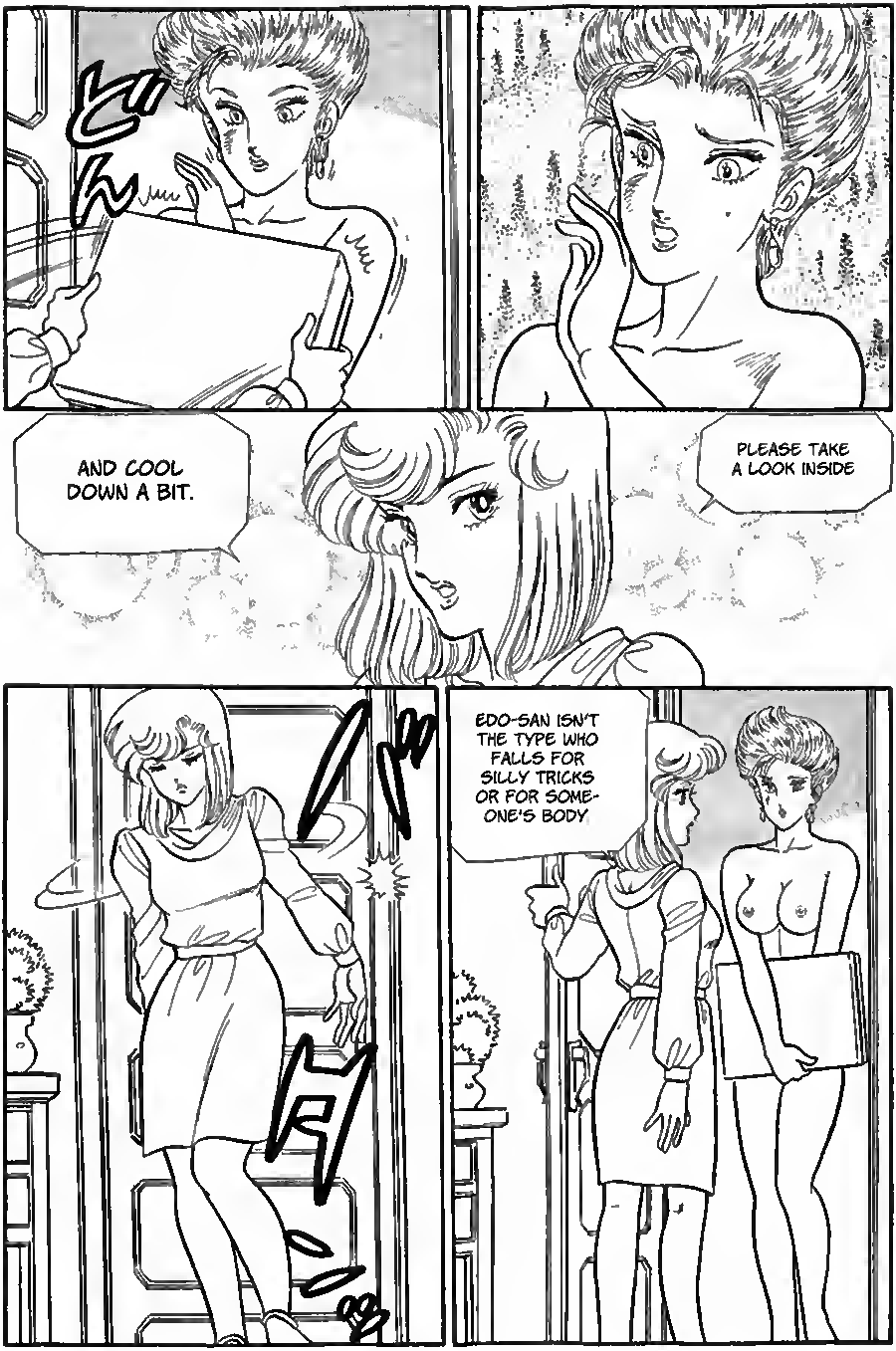
どたっ

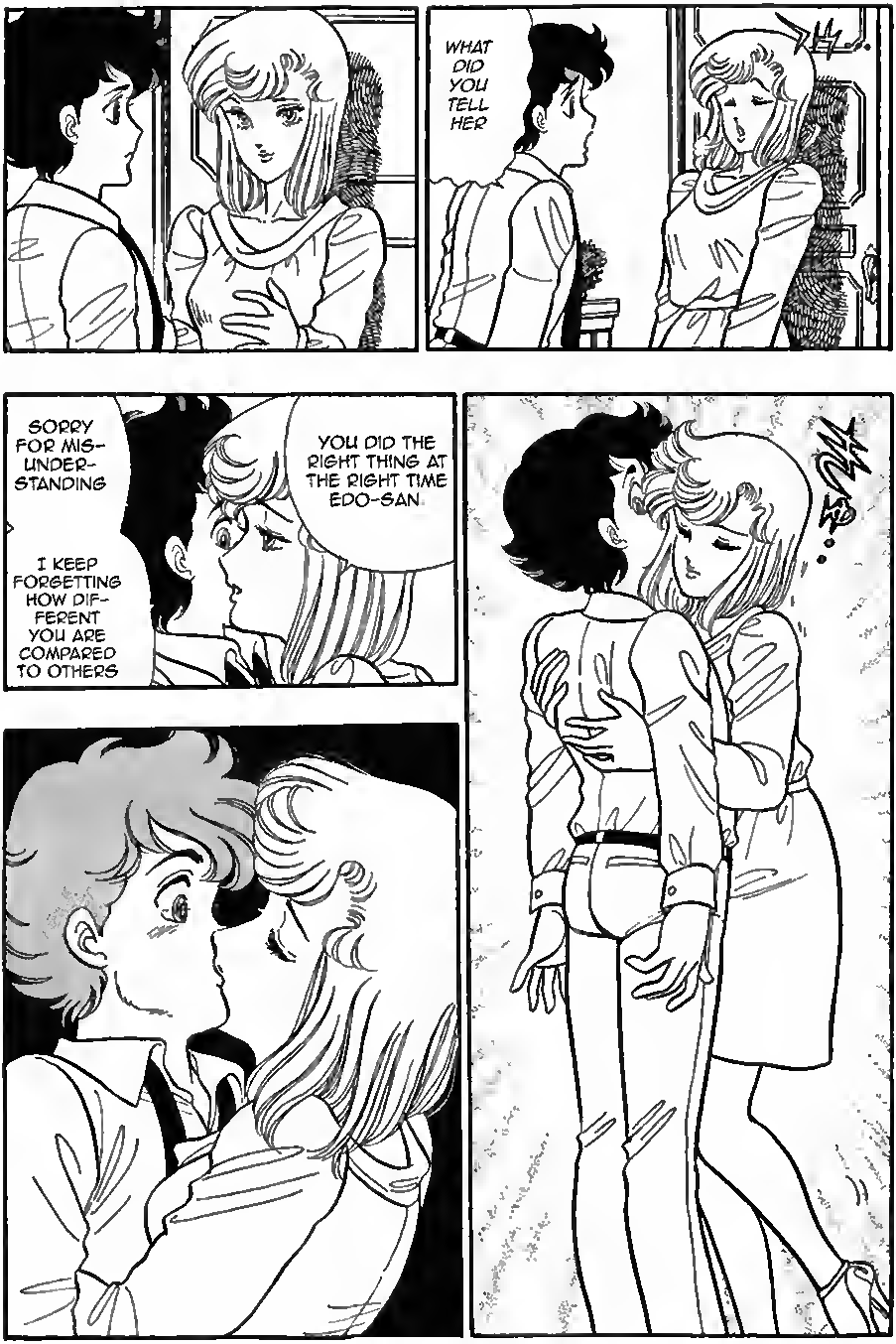
EDO-SAN!
WA!

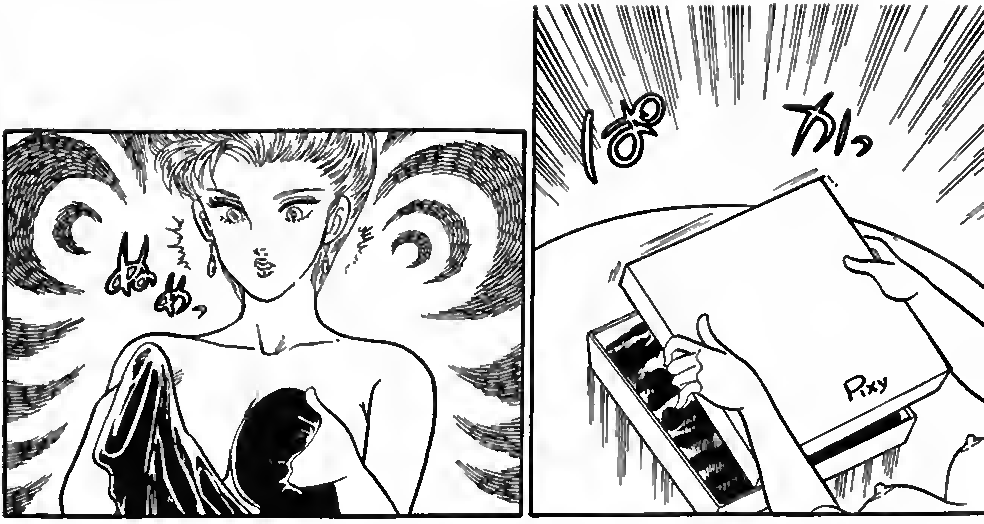
AH..
HUH?
IT SEEMS I'M INTERFERING HERE...
HEY! CHECK THIS BIT HERE...
FOR SOME REASON SHE GAVE ME THESE AND STORMED OFF INTO THE ROOM OVER THERE
OH THESE?
HEY YOU KNOW WHAT? THIS IS CHANTEL'S LATEST 3 PIECE EDITION!
HAH?

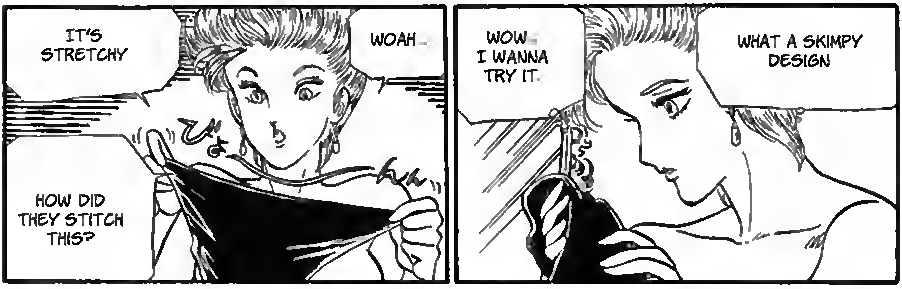

OPEN UP
I HAVE A PRESENT FOR YOU
DOMINA!
DOMINA! OPEN UP!!
SFX. FLYING
SFX. CLACK

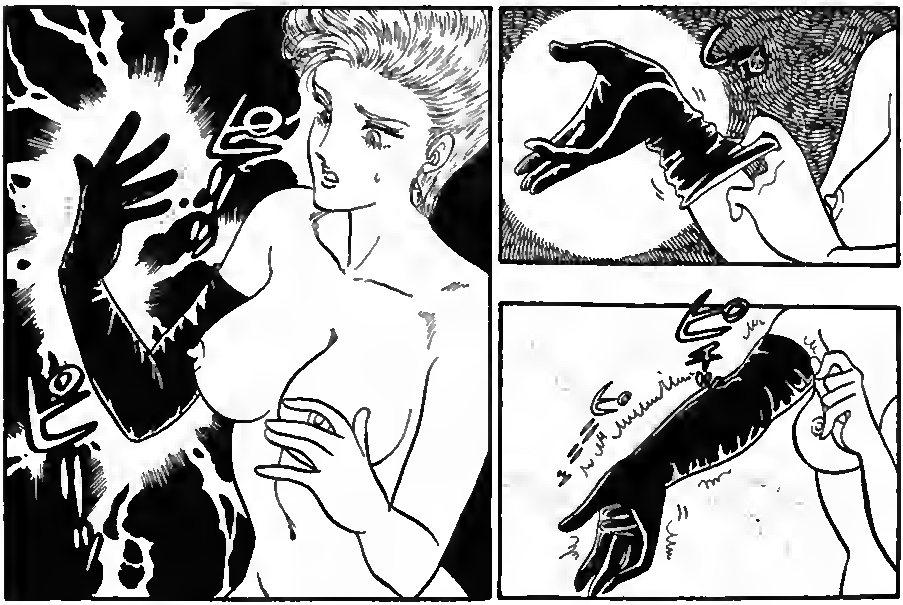
FORGET ABOUT EDO-SAN!
DOMINA! LISTEN!!
I HAVE SOMETHING FOR YOU.
ARE YOU BOTH GONNA MAKE FUN OF ME TOGETHER!?
GET OUT! WHADDYA WANT?
SHUT UP
PIXY


AND COOL DOWN A BIT.
PLEASE TAKE A LOOK INSIDE
EDO-SAN ISN'T THE TYPE WHO FALLS FOR SILLY TRICKS OR FOR SOMEONE'S BODY

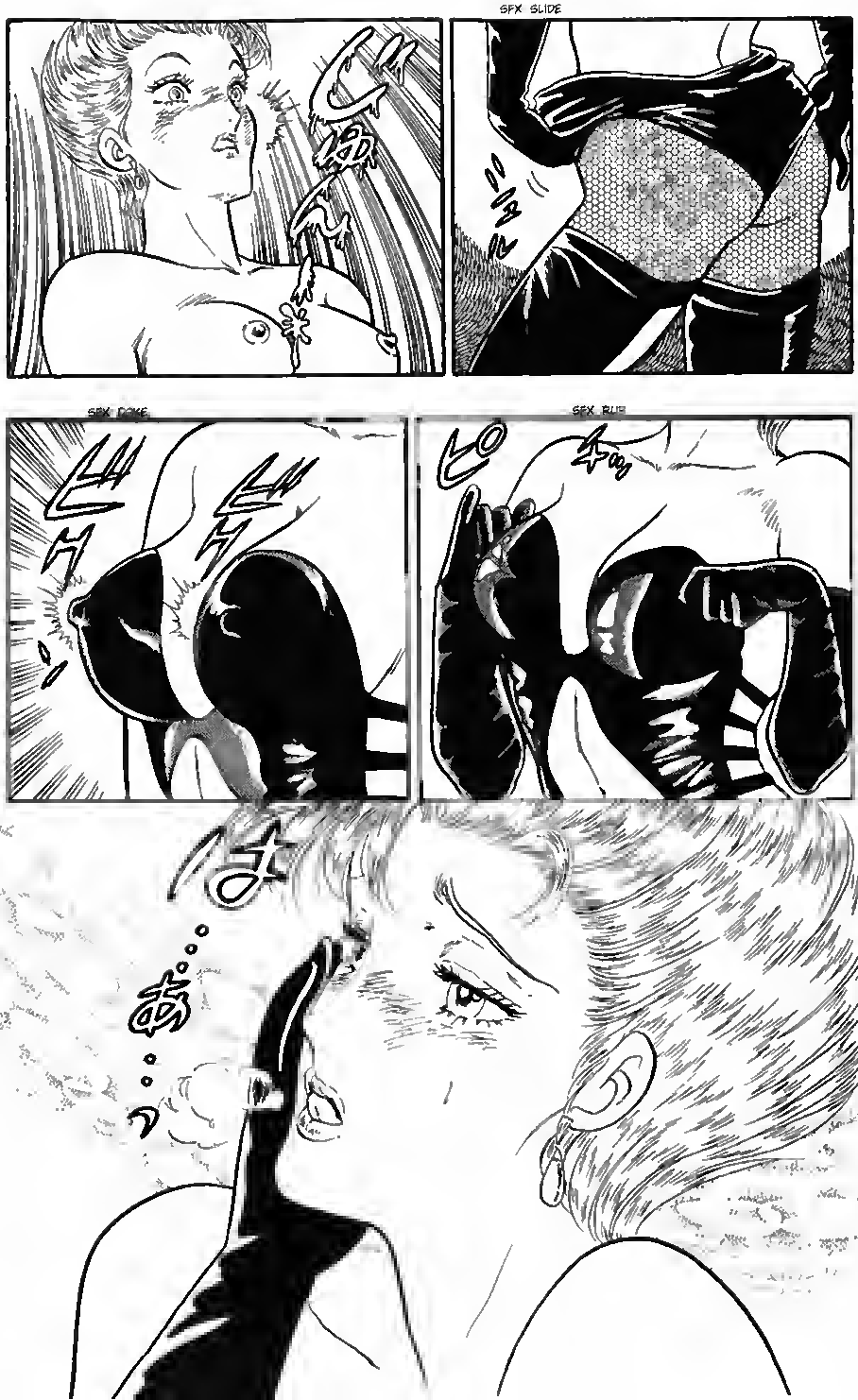

WHAT DID YOU TELL HER
SORRY FOR MIS-UNDER-STANDING
I KEEP FORGETTING HOW DIF-FERENT YOU ARE COMPARED TO OTHERS
YOU DID THE RIGHT THING AT THE RIGHT TIME EDO-SAN.

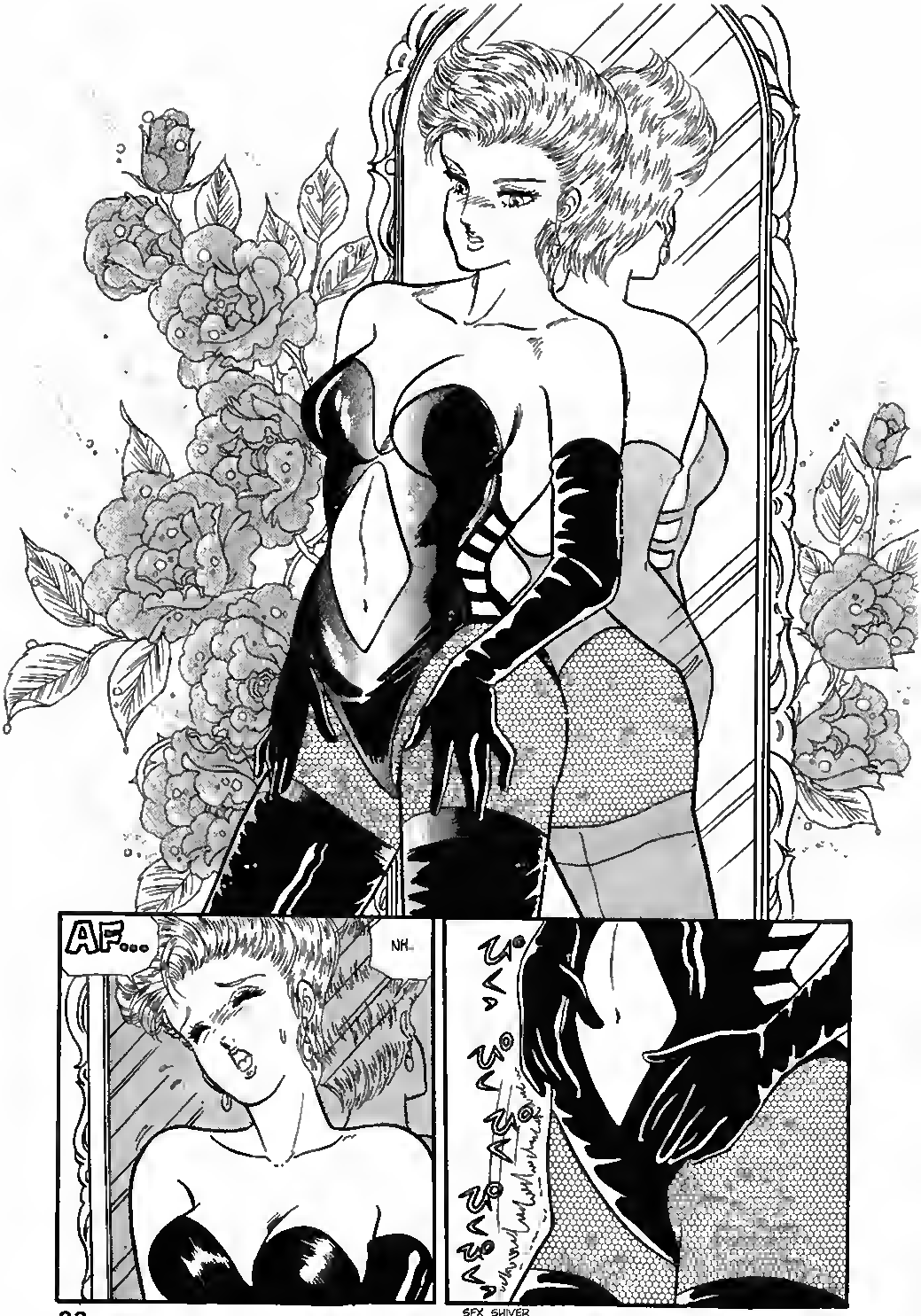

Pixy


IT'S STRETCHY
WOAH...
HOW DID THEY STITCH THIS?
WOW... I WANNA TRY IT.
WHAT A SKIMPY DESIGN



WHAT IS MATERIAL!?
COOL DOWN A BIT

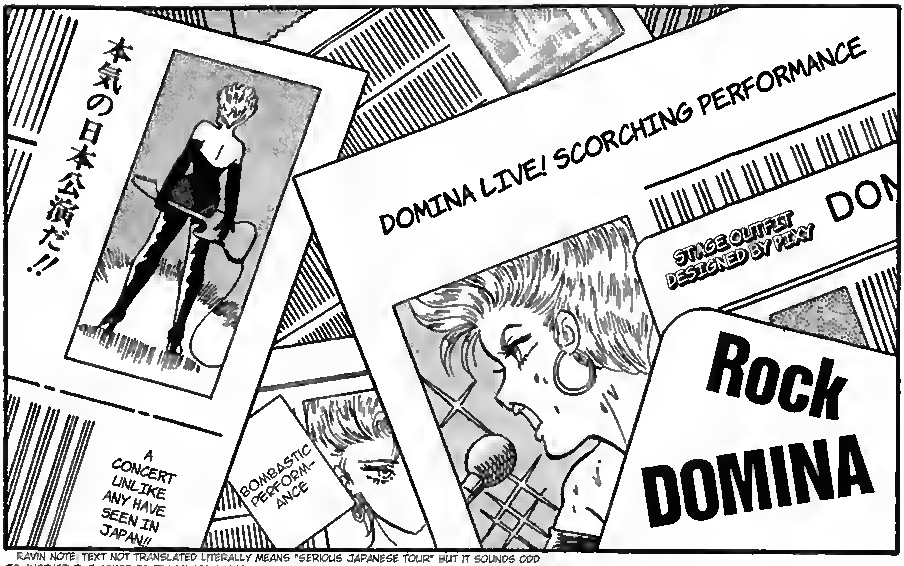

SFX. SLIDE
SFX. POKE
SFX. RUB
SFX. HAA


AF...
NH...
SFX SHIVER

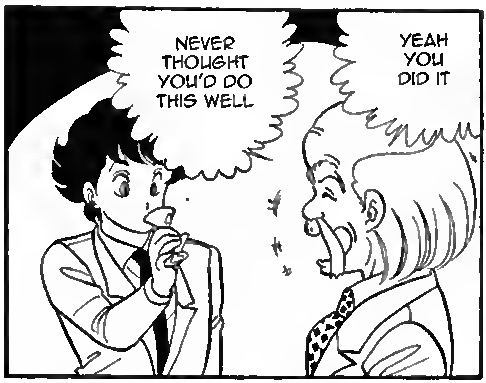
NHAA
YEAH
YEAH .

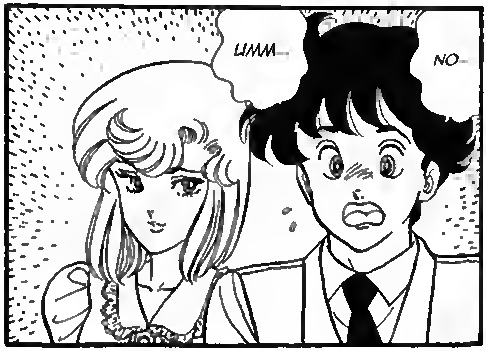
UGH...
AH...

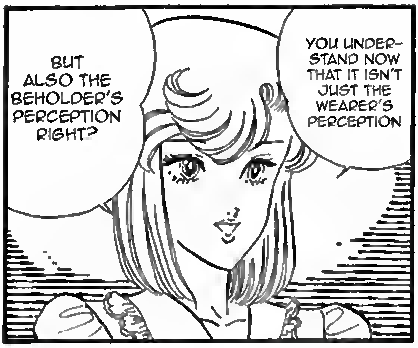
Ahaaa!!
TDK
LOVE

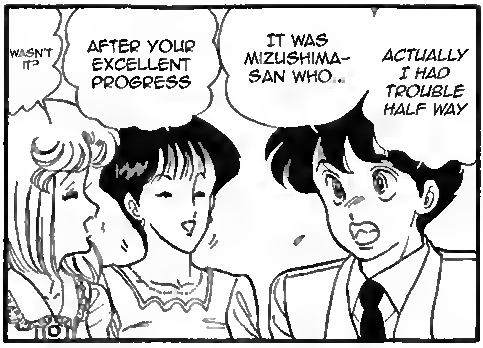


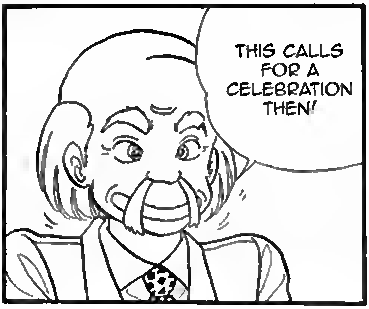
RAVIN NOTE: TEXT NOT TRANSLATED LITERALLY MEANS "SERIOUS JAPANESE TOUR" BUT IT SOUNDS ODD TO ANOTHER TL I ASKED TO TRANSLATE A LINE SO I DECIDED TO IGNORE IT SINCE ITS NOT TOO IMPORTANT

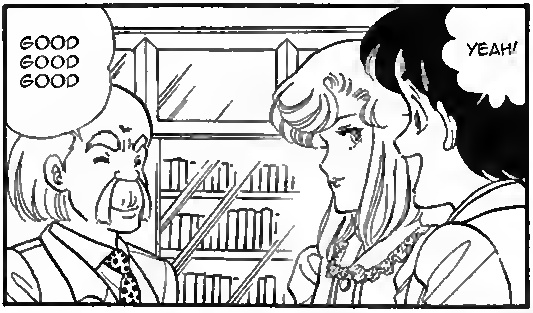




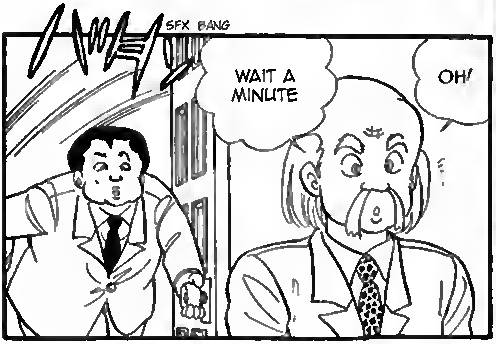

BUT ALSO THE BEHOLDER'S PERCEPTION RIGHT?
YOU UNDERSTAND NOW THAT IT ISN'T JUST THE WEARER'S PERCEPTION

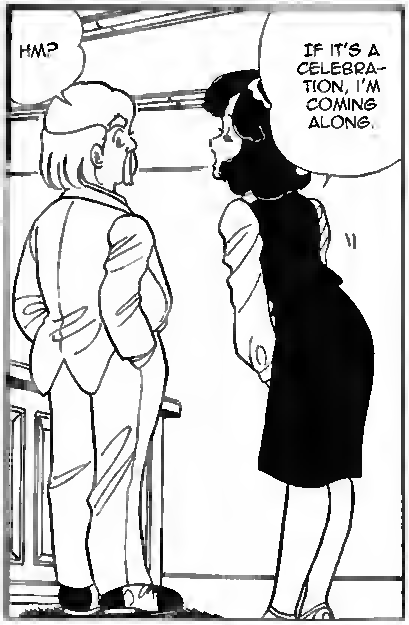

WASN'T IT?
AFTER YOUR EXCELLENT PROGRESS
IT WAS MIZUSHIMA-SAN WHO...
ACTUALLY I HAD TROUBLE HALF WAY


THIS CALLS FOR A CELEBRATION THEN!


GOOD GOOD GOOD
YEAH!

LET'S GO ON AN OVER-SEAS TRIP!!
A REWARD FOR MODELLING FOR IN MY UNDERWEAR!


SFX BANG
WAIT A MINUTE
OH!


HM?
IF IT'S A CELEBRA-TION, I'M COMING ALONG.

B-
BUT.
DO YOU HAVE TO COME OVER FOR EVERY LITTLE THING?
WHAT IS IT AGAWA?
D- DO-
DOMINA WANTS...
CH-
CHAIR-
MAN!
EDOW
SHE'S HERE WITH THE DESIGNER RAUL THOMAS..
SFX. STARE
SFX. STARE

BENTO SCANS
AMAI CH 25
TL: MADHATTER
ALL ELSE: RAVIN
TL HELPER: VHIRX